



海を越えて紡いだ友好

オランダ使節団13人が来町

本町とオランダ王国ザイスト市が友好関係を締結して本年度10周年を迎えました。これを記念して、駐日オランダ王国大使館ヘルティ・ムルダー全権公使ら使節団13人が本町を訪問。式典などに参加し、これまでの交流を祝福しました。

10月17日、山田町とザイスト市が友好関係締結から10周年を迎えたことを祝う、記念式典が町中央公民館で行われました。式典には、ヘルティ・ムルダー駐日オランダ大使館全権公使やオランダザイスト市の使節団ら13人と町関係者など合わせ



て150人が出席しました。式では沼崎町長が「友好関係を締結し今年で10周年を迎えました。ひとえにオランダの関係者や日蘭交流友の会など町民の皆さまのおかげです。今後とも両市町のより良い市民交流と友好関係の継続を願います」とあいさつ。財団法人ホフライスのフレッド・ステーンスマ会長は「この10年間でたくさん素晴らしい日本文化を知ることができました。これからも友情を深めましょう」とザイスト市のコース・ヤンセン市長のメッセージを読み上げました。式典終了後には山田中学校吹奏楽部が素晴らしい演奏を披露、節目を祝う式典に花を添えました。会場を中央公民館小ホールに

今後も使節団派遣を続けて

菊地^{かずと}和人君(宮古高1年)



おじいちゃん(故菊地和三さん)が日蘭交流友の会の会員だったので、小さいときからオランダに接してきました。2年前にジュニア使節団でオランダに行き、とても有意義な時間を過ごしました。これからも続けてほしいと思います。

素晴らしい演奏の山田中学校吹奏楽部にプレゼントが手渡されました



ザイスト市との交流 10年間の主なあゆみ

- 平成12年5月 ザイスト市代表团6人を迎え、山田町とザイスト市が友好都市締結
- 同年10月 本町でアムステルダム・バロック・オーケストラによる3回目の公演
- 同年12月 山田中学校吹奏楽部がアムステルダムのコンサートホールで開かれた日蘭交流400周年記念「ジャパンナイト」とザイスト市で開かれた「友好コンサート」で演奏
- 13年2月 平成8年から続く中学生による6回目のジュニア大使をオランダに派遣（以後、毎年派遣。平成15年から高校生2人も参加）
- 同年5月 山田町日蘭交流友の会主催のオランダ訪問団「日蘭友好の翼」が訪蘭
- 同年9月 国際交流フォーラムディスカッションを開催
- 14年5月 オランダ交流展を開催
- 17年10月 山田町・ザイスト市友好関係締結5周年記念祝賀会を開催
- 18年10月 クリステリック・リセイム・ザイスト校(C.L.Z)=C.C.Zの後身=の訪問団が来町。ホームステイや中学校での授業体験で交流深める。
- 22年10月 山田町・ザイスト市友好関係締結10周年記念式典・友好のつどいを開催

◆オランダ使節団の皆さん

役職	氏名
オランダ王国大使館全権公使	ヘルティ・ムルター
同 夫	ウィム・スフマーケル
オランダ交流功労者	コニー・ヨングブルット
同 夫	ポール・ヨングブルット
財団法人ホフライス会長	フレッド・ステーンスマ
同 会 員	マレク・エーリック・ノータ
〃	アストリツ・ポランツ
〃	ルイス・スミツ
〃	マルティナ・スミツ
〃	マルコ・ウエメカンブ
〃	ポール・メルケン
〃	マリオン・イエテン
〃	キーラ・ヴァン・ラーメレ



①山田中学校での授業風景を見学し日本の文化に触れました②記念式典で握手を交わす沼崎町長とステーンスマ会長③友好のつどいでオランダ伝統の歌が披露されました④軽やかな音色に合わせ舞い踊った山田大神楽⑤歴代の町ジュニア使節団と来年2月に旅立つ団員が紹介されました

移して開かれた日蘭交流友の会主催による「友好のつどい」には、同会の会員や使節団など90人が出席。祝杯を交わしながら、これまででぐんできた友好関係をさらに深めていきました。

18日には、ホフライスのメンバーらが、山田中学校やグループホームなど町内の施設や観光名所を視察。豊間根地区にあるグループホームでは、入所者の皆さんから歓迎のプレゼントが贈呈されるなど、ほのぼのとした交流が繰り広げられました。

また、同日には町長との懇談も行われ、ジュニア使節団の派遣とその受け入れについての会話も交わされ、互いに協力し継続していくことを約束。10年という節目に今後も友好関係を築いていくことを確認しました。



友好のつどいでは「岩手山田旅情」を日本語とオランダ語で一緒に歌いました

山田のことを思い続けます

コニー・ヨングブルット さん(56)



山田町とザイスト市の交流が10年間も続いていることは素晴らしいこと。未永く続いてほしいと願いますし、できるだけの手助けはしていきたいと思っています。遠く離れていても、いつでも山田の皆さんのことを思い続けていきます。